

MANUALE D'ISTRUZIONI

CARRELLI CAMBRO PRO CART ULTRA MODELLI CON GUIDE FISSE

Questo manuale si applica a tutti i modelli Pro Cart Ultra a guide fisse:
PCU800, PCU1000, PCU1600, PCU2000

ATTENZIONE:

Leggere tutto il manuale d'istruzioni prima di utilizzare questi prodotti.
Le istruzioni originali realizzate da Cambro Mfg. Co. sono disponibili
in altre lingue.



Indice

I. Presentazione	1
II. Istruzioni di sicurezza e avvertenze	2
III. Guida all'uso e alle capacità	3
IV. Istruzioni per l'utilizzo dei moduli collegati alla corrente	4
V. Istruzioni per l'utilizzo dei moduli passivi senza corrente	5
VI. Rimozione ed installazione dei moduli	5
VII. Cura e manutenzione	6
VIII. Guida alla risoluzione dei problemi	7
IX. Parti di ricambio	8
X. Garanzia Cambro e specifiche del produttore	10

I. Presentazione

Congratulazioni per aver acquistato il vostro nuovo carrello Cambro Pro Cart Ultra®!
Questo manuale d'istruzioni vi fornisce una guida passo passo per
l'utilizzo e la manutenzione del vostro nuovo carrello isoteramico, versatile e
resistente, per contenere cibi caldi o freddi. Per ulteriori domande, contattate
il vostro rappresentante Cambro di zona, visitate il sito www.cambro.com o
chiamate il nostro **Servizio Clienti al numero 800.833.3003** (per i clienti
internazionali: 714.848.1555).



Moduli passivi e/o
moduli caldi

Modello # _____

Numero di serie # _____

Data di installazione _____

CAMBRO®

www.cambro.com

II. Istruzioni di sicurezza e avvertenze

IMPORTANTE: leggere tutte le istruzioni prima dell'uso e conservarle per eventuali utilizzi futuri.

- Rispettare tutte le avvertenze riportate sull'unità.
- Utilizzare solo il tipo di alimentazione (tensione, fase, frequenza) indicato sull'etichetta del motore.
- Non utilizzare se il cavo di alimentazione è sfilacciato o danneggiato.
- Collegare l'unità a una fonte di alimentazione messa in sicurezza.
- Utilizzare solo cavi di alimentazione e parti di ricambio autorizzati dal produttore.
- **Attenzione!** Non utilizzare in presenza di umidità o di bagnato.
- **Attenzione!** Scollegare l'unità prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione.
- **Attenzione!** Prima di procedere alla pulizia, scollegare il cavo di alimentazione. Pulire solo con un panno umido.
- **Attenzione!** Non immergere il motore in acqua. Non gettare o spruzzare mai acqua su di esso o nelle sue vicinanze.
- **Attenzione!** Non bagnare in alcun modo il termometro.
- **Attenzione!** Scollegare il cavo di alimentazione prima di rimuovere il modulo caldo o freddo.
- **Attenzione!** L'apertura del coperchio del motore o la manutenzione dello stesso devono essere effettuate solo da un agente di assistenza autorizzato Cambro o da un tecnico specializzato in attrezzature per la ristorazione.
- Durante il periodo di utilizzo del carrello, ricordarsi di controllare il serraggio delle viti del motore almeno una volta alla settimana.
- Qualsiasi problema di funzionamento non identificato nel presente manuale deve essere comunicato ad uno specialista qualificato per avere assistenza (elettricista o tecnico di attrezzature per la ristorazione).
- **Attenzione:** La capacità di carico massima per ogni set di guide è di 18,14 kg (40 libbre).
- **Attenzione!** Non conservare all'interno del carrello sostanze esplosive come bombolette spray con liquido infiammabile.
- **Attenzione!** Non posizionare oggetti caldi direttamente sulla base degli scomparti e non riporre mai nulla sopra questi carrelli.
- **Attenzione:** Capacità di carico massima per questi prodotti:
PCU800 - 200Lbs (90,7Kg) / Peso del carrello vuoto - 102Lbs (46,3Kg)
PCU1000 - 250Lbs (113,4Kg) / Peso del carrello vuoto - 158Lbs (71,7Kg)
PCU1600 - 400Lbs (181,44Kg) / Peso del carrello vuoto - 194Lbs (88,1Kg)
PCU2000 - 500Lbs (226,8Kg) / Peso del carrello vuoto - 228Lbs (103,4Kg)
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- I bambini non devono giocare con il carrello.
- Questo carrello può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone non competenti o deficit di tipo fisico, sensoriale e cognitivo, a condizione che abbiano ricevuto istruzioni sull'uso dell'apparecchio e che abbiano compreso i pericoli connessi.



Attenzione: Gli alloggiamenti del motore, quando il carrello è in funzione, sono caldi e possono rimanerli anche dopo l'uso.

IMPORTANTE!

Il conduttore con isolamento verde/giallo deve essere collegato solo a un terminale contrassegnato con  o . Se è essenziale per la sicurezza dell'apparecchio, la targhetta deve essere corredata di uno schema di cablaggio che mostri il collegamento degli altri conduttori o del seguente testo:

Per il collegamento degli altri conduttori, vedere le istruzioni di installazione allegate.

Per tutti i moduli elettrici PCMHX(2) e PCMCX(2), inserire la spina nella presa elettrica 100-120 VAC, 60Hz (modelli 110v) o 200-230 VAC, 50Hz (modelli 220v). L'etichetta del prodotto posta sull'unità indica chiaramente i requisiti di alimentazione.

Specifiche elettriche (Per scomparto)	Modulo caldo	Modulo freddo
TENSIONE RICHIESTA	115-230 VAC	115-230 VAC
AMPS	3.9a, 2.17a	3.6a, 1.7a
WATTS	450w @ 500v	414w @ 393v
HERTZ	50/60	50/60
FASE	Singolo	Singolo
PRESE ALLA CORRENTE DISPONIBILI PER QUESTI PAESI	Stati Uniti/Canada/Messico(3)*, Europa(4), Regno Unito(5), Australia(6), Sudafrica(7), Giappone(8), Cina(9)	
LUNGHEZZA DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE	9 ft./ 2,7 m	

*220V con spina 6-15P.

Se il paese o il tipo di presa non sono elencati, chiamare il servizio clienti Cambro per informazioni dettagliate.

III. Guida all'uso e alla capacità

1. Le guide prestampate fisse da 38,1 mm (1,5") sono in grado di sostenere fino a 18,14 kg (40 libbre), ma possono danneggiarsi se le temperature delle pentole superano i 190 F (87,8°C) durante il caricamento nel carrello.
2. Riscaldare o raffreddare ogni scomparto per 30 minuti prima di inserire le pentole o bacinelle coperte per ottenere le migliori prestazioni di mantenimento della temperatura.
3. Riempire gli scomparti garantirà migliori prestazioni nel mantenimento della temperatura.
4. Questi carrelli non permettono di cuocere o congelare i cibi. Permettono semplicemente di mantenere le temperature in un intervallo di sicurezza per molte ore.
5. Le pentole o bacinelle contenenti grandi quantità di liquidi devono essere dotate di coperchio per evitare le fuoriuscite.
6. La procedura di caricamento consigliata è la seguente: caricare le pentole o bacinelle calde dall'alto verso il basso in ogni scomparto e, nelle unità con due scomparti, caricare sempre per primo lo scomparto inferiore per una migliore stabilità. Per lo scarico invece procedere in ordine opposto.
7. La procedura di caricamento consigliata è la seguente: caricare le pentole o bacinelle fredde dal basso verso l'alto in ogni scomparto; nelle unità con due scomparti, caricare prima lo scomparto inferiore per ottenere una migliore stabilità. Invertire la procedura per lo scarico.
8. Per ottenere le migliori prestazioni dai moduli freddi, è necessario lasciare almeno 15,24 cm dalla parete rispetto al retro del carrello. Il metodo di raffreddamento infatti richiede questo spazio e aria fresca a 82F (27,8°C) o inferiore per ottenere le migliori prestazioni.
9. Le comode chiusure con calamita facilitano l'accesso durante le operazioni di carico e scarico degli scomparti.
10. Dopo aver caricato tutti i cibi nello scomparto, chiudere lo sportello con le chiusure in nylon per garantire la migliore tenuta e sicurezza durante il trasporto.
11. Il termometro è alimentato da energia solare e può impiegare fino a 30 minuti per ottenere letture accurate. L'unità di misura può essere cambiata tra gradi °F e C° rimuovendo il coperchio trasparente, spostando l'interruttore sull'unità di misura desiderata e riposizionando il coperchio nuovamente in posizione.
12. Prima di spostare il carrello, ricordarsi di scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
13. Le ruote del PCU1600 e del PCU2000 sono tutte girevoli con freno. Le due ruote posizionate nella parte posteriore del carrello sono dotate di blocco della rotazione per agevolare la guida su superfici irregolari.

TIPOLOGIE	PCU800 CAPACITÀ	PCU1000 CAPACITÀ	PCU1600 CAPACITÀ	PCU2000 CAPACITÀ
Teglie/Bacinelle GN 1/1 profonde 6,5 cm (2½")	12	14	24	24
Teglie/Bacinelle GN 1/1 profonde 10 cm (4")	8	10	16	16
Teglie/Bacinelle GN 1/1 profonde 15 cm (6")	6	6	12	12
Teglie/Bacinelle GN 1/1 profonde 20 cm (8")	4	4	8	8
Teglie/Bacinelle GN 1/2 profonde 6,5 cm (2½")	24	28	NA	NA
Teglie/Bacinelle GN 1/2 profonde 10 cm (4")	16	20	NA	NA
Teglie/Bacinelle GN 1/2 profonde 15 cm (6")	12	12	NA	NA
Teglie/Bacinelle GN 1/2 profonde 20 cm (8")	8	8	NA	NA
Teglie/Bacinelle GN 1/3 profonde 6,5 cm (2½")	36	42	NA	NA
Teglie/Bacinelle GN 1/3 profonde 10 cm (4")	24	30	NA	NA
Teglie/Bacinelle GN 1/3 profonde 15 cm (6")	18	18	NA	NA
Teglie/Bacinelle GN 1/3 profonde 20 cm (8")	12	12	NA	NA

IV. Istruzioni per l'utilizzo dei moduli collegati alla corrente (Modulo Caldo)

Nota: le unità sono progettate solo per contenere cibi caldi e freddi. Preriscaldare o preraffreddare **SEMPRE** l'unità. Non utilizzare **MAI** i carrelli per cuocere o abbattere le temperature degli alimenti. **ATTENZIONE!** I carrelli non sono progettati per essere usati all'aperto. Non utilizzare **MAI** in condizioni di umidità o bagnato. Consultare la Sezione II per le istruzioni e le avvertenze di sicurezza.

Modello elettrificato per il caldo:

- PCU800HH, PCU800HC, PCU800CH, PCU800HP & PCU800PH
- PCU1000HH, PCU1000HC, PCU1000CH, PCU1000HP & PCU1000PH
- PCU1600HH, PCU1600HC, PCU1600CH, PCU1600HP & PCU1600PH
- PCU2000HH, PCU2000HC, PCU2000CH, PCU2000HP & PCU2000PH

Funzionamento:

Inserire un'estremità del cavo di alimentazione nel modulo caldo, quindi collegare l'altra estremità alla fonte di alimentazione 100vac - 240vac, 50/60 Hz. Lo schermo del display si accenderà mostrando la schermata iniziale; toccare il comando "Set" e apparirà una nuova schermata. Questa nuova pagina consente di scegliere l'unità di misura °F o C° e un cursore orizzontale per regolare la temperatura all'interno dello scomparto.

Una volta fatte le selezioni sopra citate, premere sul comando "OK", lo schermo tornerà alla schermata iniziale. Toccare il comando "Start" sul campo VERDE e l'unità inizierà a funzionare. Nota: una volta premuto il comando "Start", sullo schermo apparirà la parola "Stop" su un campo ROSSO. Questo pulsante, se premuto, interromperà il funzionamento dell'unità. La lettera "i" nell'angolo in alto a sinistra, una volta selezionata, fornirà un grafico del tempo di funzionamento/temperatura. Toccando il grafico, lo schermo tornerà alla schermata iniziale.

Impostazione di fabbrica a 160°F (71°C)

Regolabile da 70°F (21°C) a 185°F (85°C)

Tempo di riscaldamento a 165°F (73,9°C) circa 15 minuti

Modulo caldo



IV. Istruzioni per l'utilizzo dei moduli collegati alla corrente (Modulo Freddo)

Modello elettrificato per il freddo:

- PCU800CC, PCU800HC, PCU800CH, PCU800CP & PCU800PC
- PCU1000CC, PCU1000HC, PCU1000CH, PCU1000CP & PCU1000PC
- PCU1600CC, PCU1600HC, PCU1600CH, PCU1600CP & PCU1600PC
- PCU2000CC, PCU2000HC, PCU2000CH, PCU2000CP & PCU2000PC

Funzionamento:

Inserire un'estremità del cavo di alimentazione nel modulo freddo, quindi collegare l'altra estremità alla fonte di alimentazione 100vac - 230vac, 50/60 Hz. L'interruttore accanto al connettore di alimentazione accende l'unità e il display si illumina mostrando due numeri: quello superiore è la temperatura effettiva del vano e il numero inferiore è la temperatura di regolazione.

Impostazione della temperatura:

1. Premere una volta il pulsante SET; il numero inferiore lampeggia.
2. Premere il pulsante SET per aumentare la temperatura desiderata / Premere il pulsante C/F per ridurla.
3. Non premere alcun pulsante per tre (3) secondi e la temperatura scelta verrà impostata.

Come impostare l'unità di misura °F o C°:

1. Premere il pulsante C/F per passare dalla visualizzazione in gradi Celsius a quella in gradi Fahrenheit.

Impostazione di fabbrica a 32,5°F (0,28°C) / Regolabile da 32,5°F (0,28°C) a 70°F (21°C) /

Tempo di raffreddamento a 32,5°F (0,28°C) circa 90 minuti. MAX- La temperatura ambientale aldi fuori del carrello non deve superare i 32,2°C.

Modulo freddo



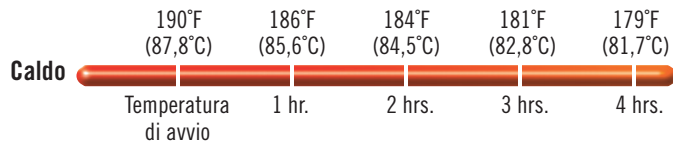
V. Istruzioni per l'utilizzo dei moduli passivi senza corrente

Modelli non elettrici (unità passive)**

Risultati dei test di tenuta caldo/freddo per unità passive non elettriche

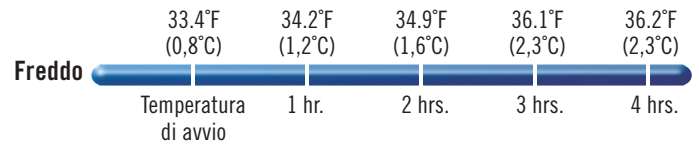
Risultati del test di mantenimento a caldo

Caldo — perdita di temperatura media di 3°F/ora (1,5°C/ora).



Risultati del test di mantenimento del freddo

Freddo — perdita di temperatura media di 0,7°F/ora (0,4°C/ora).



**Basato su un test con 10 bacinelle H-Pans™ profonde 10 cm con coperchio GripLids® riempite con acqua calda alla temperatura iniziale di 190°F (87,8°C) e con lo sportello chiuso. La temperatura dell'acqua è scesa in media di soli 3°F (-1,61°C) ogni ora.

Gestione dei carrelli durante il trasporto su veicoli:

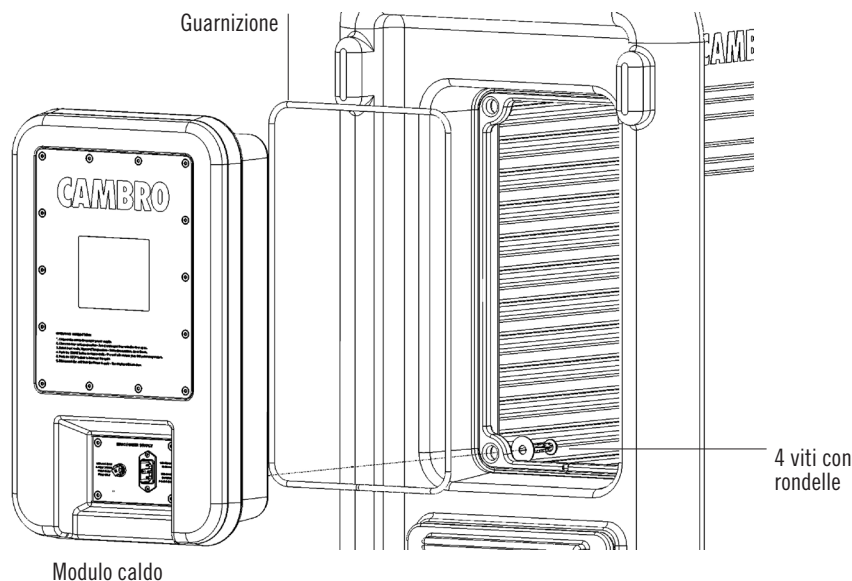
- Prima di trasportare o movimentare il carrello, accertarsi che le porte siano chiuse e bloccate in modo sicuro. Se il carrello è elettrico, spegnerlo, staccare la spina dalla corrente e riporre il cavo nel suo apposito alloggiamento con le cinghie ben serrate.
- I carrelli isotermitici PCU mantengono gli alimenti a temperature sicure per più di 4 ore scollegati dalla corrente**. (vedi tabella sopra).

VI. Rimozione e installazione dei moduli

Strumenti necessari: Cacciavite Philips #3 (manuale o elettrico)

Attenzione: Posizionare il carrello contro una parete o chiedere a un aiutante di tenere il modulo dalla parte posteriore per evitare che cada quando si rimuovono i le viti.

1. Se possibile, inserire i freni su tutte le ruote del carrello e assicurarsi che tutti i cavi di alimentazione siano scollegati dalla fonte di alimentazione.
2. Dall'interno dello scomparto, rimuovere con cautela le 4 viti con rondelle agli angoli del modulo.
3. Spingere il modulo dall'interno, assicurarsi che ci sia qualcuno dietro il carrello per afferrare l'unità oppure essere sicuri che il carrello sia appoggiato contro una parete. Afferrare saldamente il modulo e rimuoverlo dal corpo principale.
4. Assicurarsi che la guarnizione del modulo sia al suo posto (potrebbe essere necessaria della colla o della cera per tenerla in posizione) e inserire il modulo nell'apertura sul retro del carrello. Premere con forza il modulo nell'apertura. Una volta inserito, farsi assistere da un'altra persona per installare le viti sull'altro lato (all'interno dello scomparto) e fissare il modulo.
5. Serrare le viti con decisione, ma non eccessivamente. **NON** utilizzare strumenti diversi da un cacciavite #3. Durante il normale funzionamento, controllare periodicamente il serraggio delle viti.
6. Conservare i moduli quando non vengono utilizzati in un luogo fresco e asciutto, lontano da grasso e calore. **NON** conservarli sopra il forno o sul carrello. Il contenitore per alimenti Cambro® DB18266CW (venduto separatamente) è un'opzione di conservazione adatta.



AVVISO DI PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA

MODULI:

ATTENZIONE! Raffreddare completamente il modulo caldo prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione.

ATTENZIONE! Non immergere il modulo caldo o freddo in acqua e non spruzzare acqua su di esso.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

1. Prima di procedere alla pulizia, staccare l'unità dalla corrente.
2. **NON** utilizzare detergenti a pressione o acqua diretta per pulire questa unità.
3. Pulire con un detergente delicato, acqua calda e un panno morbido. **NON** utilizzare detergenti o detersivi contenenti ammoniaca o candeggina.
4. Lavare a mano con un panno morbido o una spazzola per pulire tutte le superfici interne ed esterne. **NON** utilizzare lana d'acciaio, pagliette o spazzole abrasive.
5. Pulire il pannello del display di controllo con un panno morbido senza sostanze chimiche. Evitare di strofinare e di danneggiare le varie etichette di sicurezza.
6. Asciugare il carrello all'aria aperta o con un panno pulito, asciutto e morbido all'esterno e all'interno. **NON** alimentare l'unità se non si è asciugata completamente.

RIMUOVERE GLI ODORI E LE MACCHIE PERSISTENTI:

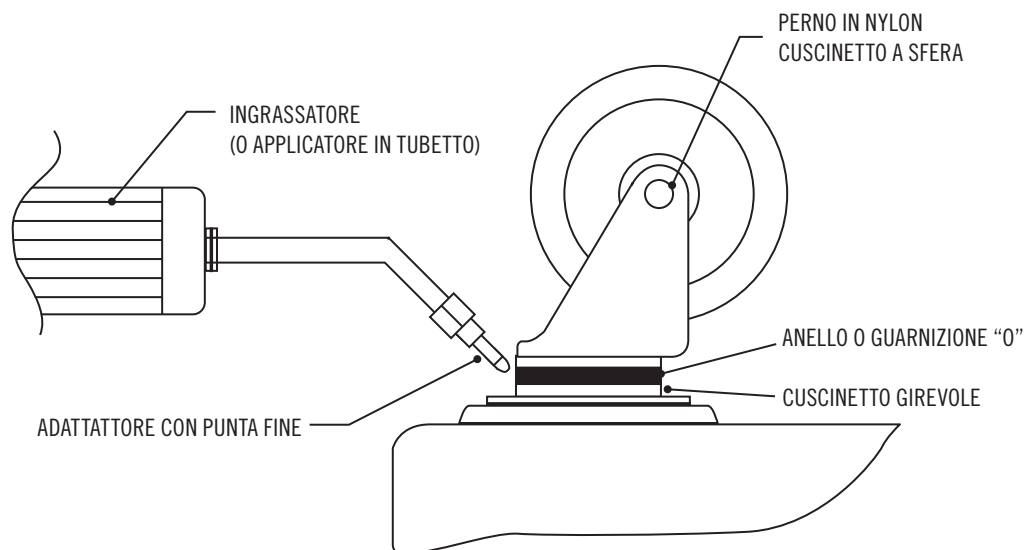
Utilizzare un prodotto dedicato o un'igienizzante per la rimozione degli odori e macchie

- Una soluzione diluita di 2-3 cucchiaini di bicarbonato di sodio per litro di acqua calda oppure 1 parte di succo di limone / aceto per 4 parti di acqua calda è anche un modo efficace per rimuovere gli odori persistenti.
- Risciacquare accuratamente con acqua calda e asciugare.

MANUTENZIONE DELLE RUOTE:

Da eseguire ogni 6 mesi o dopo il lavaggio dell'unità: I cuscinetti delle ruote durano più a lungo se lubrificati regolarmente. Un po' di lubrificante applicato sui punti di attrito nel mozzo della ruota, sulle rondelle e sui cuscinetti riduce la resistenza e migliora l'affidabilità. In condizioni normali, la lubrificazione può essere effettuata ogni sei mesi, ma, se si utilizza il carrello all'aperto, in ambienti potenzialmente corrosivi e sporchi, può essere necessaria una volta al mese. Può essere necessario lubrificare le ruote anche dopo ogni lavaggio del carrello.

1. Ingrassare il perno girevole delle ruote utilizzando un lubrificante come Lubriplate n. 930-AA, grasso multiuso Keystone n. 84EPXLT o equivalente. Spostando l'anello o la guarnizione con le dita, è possibile applicare il grasso per assemblaggio "Sta-lube" Moly-graph (può essere utile utilizzare un ingrassatore con punta fine). Questi prodotti possono essere acquistati presso la maggior parte dei negozi di ricambi auto.
2. Utilizzare un olio leggero come WD-40 sulla boccola di nylon del mozzo. Controllare che la ruota non sia danneggiata e testarne la rotazione prima di riutilizzare il carrello.



VIII. Guida alla risoluzione dei problemi

Attenzione! *Pericolo di scosse elettriche — Scollegare l'alimentazione prima di effettuare interventi di manutenzione. Qualsiasi problema di funzionamento non presente nelle istruzioni del presente manuale deve essere sottoposto a personale di assistenza qualificato (elettricista o tecnico di attrezzature per la ristorazione). Le unità elettriche non sono oggetti riparabili dall'utente. L'apertura di qualsiasi dispositivo elettrico deve essere effettuata solo da personale qualificato.*

Problema	Possibili cause	Possibili soluzioni
L'unità è collegata ma non riscalda né raffredda.	<ul style="list-style-type: none">• Non c'è corrente / non c'è abbastanza potenza.• Il cavo di alimentazione non è collegato correttamente alla fonte di alimentazione o al motore del carrello.• Il cavo di alimentazione è danneggiato.• Il motore di riscaldamento o raffreddamento è danneggiato.	<ul style="list-style-type: none">• Controllare l'alimentazione dell'unità. Deve corrispondere ai requisiti indicati sull'etichetta.• Assicurarsi che entrambe le estremità del cavo di alimentazione siano collegate correttamente.• Sostituire sempre i cavi di alimentazione danneggiati con cavi di alimentazione autorizzati da Cambro.• Sostituire l'unità di riscaldamento o raffreddamento. Contattare il servizio clienti Cambro.
L'unità, dopo più di 1 ora di funzionamento, non raggiunge la temperatura impostata.	<ul style="list-style-type: none">• Lo sportello non è completamente chiuso.• Il cavo di alimentazione è danneggiato causando una corrente intermittente durante il riscaldamento dell'unità.• Il termometro è danneggiato o non funziona correttamente.• Il motore di riscaldamento non funziona correttamente.	<ul style="list-style-type: none">• Assicurarsi che la porta sia completamente chiusa. Piccoli spazi vuoti vanno bene e non influiscono sulle prestazioni.• Sostituire sempre i cavi di alimentazione danneggiati con cavi di alimentazione autorizzati da Cambro.• Controllare la temperatura all'interno del modulo con un termometro (posizionarlo nel mezzo).• Controllare che le ventole non siano ostruite. Se non funzionano, sostituire l'unità. Contattare il servizio clienti Cambro.
Odore sgradevole persistente all'interno del modulo.	<ul style="list-style-type: none">• Avvio iniziale dell'unità.• Alimenti lasciati nello scomparto per periodi di conservazione troppo lunghi.	<ul style="list-style-type: none">• Per il primo utilizzo, inserire la spina alla corrente e far funzionare l'unità con lo sportello aperto per 1 ora.• Mettere una pentola d'acqua contenente del bicarbonato di sodio e accendere il modulo caldo per 1 ora.• Se l'odore persiste, contattare il servizio clienti Cambro.
L'unità ha smesso di riscaldarsi o raffreddarsi durante il normale funzionamento.	<ul style="list-style-type: none">• La temperatura dello scomparto ha superato i 190°F (87,8°C) e il termostato ha interrotto l'alimentazione del modulo. <p>NOTA: La ventola potrebbe rimanere in funzione.</p> <ul style="list-style-type: none">• Le ventole non funzionano correttamente.• L'unità di controllo non funziona correttamente.	<ul style="list-style-type: none">• Scollegare il motore del riscaldamento e lasciare che si raffreddi per resettarlo. Ricollegare la spina una volta raffreddato.• Sostituire le ventole. Le ventole dell'unità di raffreddamento sono fondamentali. Contattare il servizio clienti Cambro.• Sostituire l'unità di controllo. Contattare il servizio clienti Cambro.

NOTA: Per assistenza, contattare Cambro al numero 800-854-7631 X4118. Quando si chiama, fare riferimento al numero di modello del motore di riscaldamento (vedere pagina 4). Le unità in garanzia devono essere sottoposte a manutenzione solo da tecnici autorizzati Cambro.

Codici di errore sul display del modulo freddo:

Durante il normale funzionamento, viene visualizzata la temperatura della sonda. Il display lampeggia quando si attende il salvataggio di un parametro o quando si verifica un errore nel salvataggio di un parametro in memoria. Possono comparire anche i seguenti messaggi:

ERP1 Errore sonda (controllare il cablaggio o sostituire la sonda)

Eri Errore di parametro interno (programmazione di fabbrica)

ALH Allarme di bassa temperatura

000 Errore sonda aperta

--- Errore sonda in corto circuito

Se il problema persiste, contattare l'assistenza.

IX. Parti di ricambio

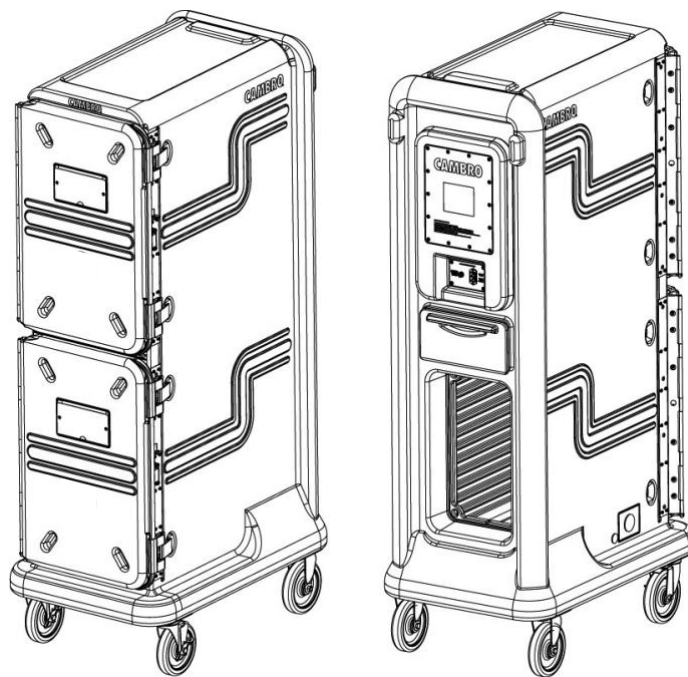
PARTI DI RICAMBIO

1. Ruote da 15 centimetri - PCU800, PCU1000
2. Ruote HD da 15 centimetri - PCU1600, PCU2000
3. Chiusura in nylon
4. Cerniera della porta in metallo
5. Pannello per il menu in plastica trasparente
6. Modulo caldo
7. Modulo freddo

Per determinare il ricambio corretto è necessario individuare il numero di modello del carrello Cambro. Il numero di modello del carrello si trova sul lato sinistro dello stesso. Ogni accessorio elettrico ha un'etichetta con il numero di serie e il modello. Per tutti i modelli elettrici e non elettrici che iniziano con il prefisso PCU:

PER ORDINARE I PEZZI DI RICAMBIO:

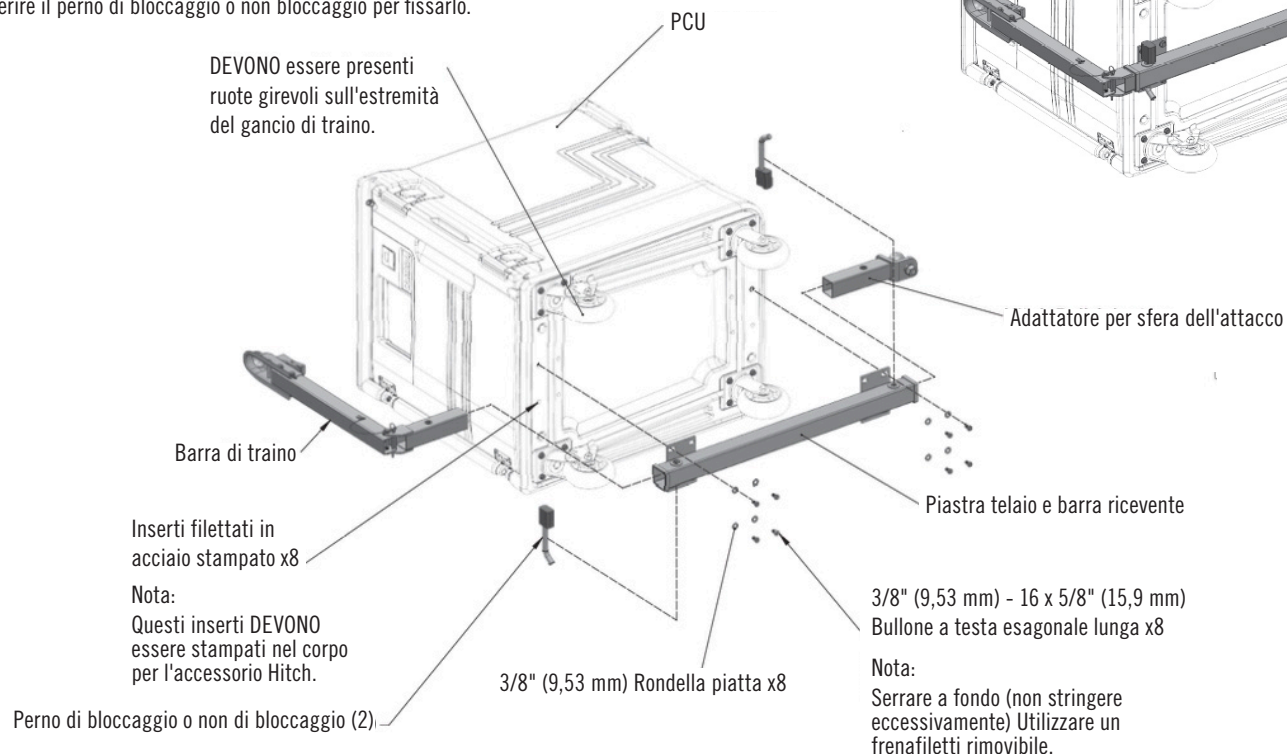
- Chiamare il Servizio Clienti Cambro al numero 800 833 3003 oppure
- Chiamare il numero internazionale 714 848 1555
- Inviare l'ordine via fax al numero 714 842 3430 oppure
- Chiamare il rappresentante o il distributore Cambro di zona



IX. Istruzioni per l'installazione del gancio

PARTI DI RICAMBIO

1. Posizionare il carrello su un lato.
2. Allineare le piastre del telaio con gli inserti filettati in acciaio stampati.
3. Utilizzare bulloni a testa esagonale e una rondella per ogni bullone. Serrare a fondo (non stringere eccessivamente). Utilizzare un frenafili rimovibile.
4. Collegare la sfera di aggancio (se in uso) e il gancio di traino.
5. Inserire il perno di bloccaggio o non bloccaggio per fissarlo.



ATTENZIONE! I componenti e il carrello, con il gancio installato, **NON** sono destinati all'uso su strada o autostrada. La velocità di traino **NON** deve superare le dieci (10) miglia orarie. Quando la barra di traino non è in funzione, deve essere bloccata in posizione verticale o completamente rimossa dal carrello per ridurre il rischio di inciampo.

ATTENZIONE! È necessario prestare molta attenzione durante il traino di questi carrelli. **NON** è consigliabile collegare più di sei (6) carrelli insieme. Scollegare l'alimentazione prima di spostarsi e verificare che tutte le porte siano chiuse e bloccate.

GARANZIA ORIGINALE LIMITATA SULLE APPARECCHIATURE ELETTRICHE COMMERCIALI

La garanzia di Cambro Manufacturing sui nuovi prodotti ha valenza per un (1) anno dalla data di spedizione dai punti di distribuzione autorizzati CAMBRO.

La presente Garanzia è soggetta alle seguenti condizioni e limitazioni:

1. La presente garanzia è limitata ai prodotti venduti da Cambro Manufacturing all'utente originale negli Stati Uniti continentali e in Canada. Per le richieste di garanzia internazionali, contattare il rappresentante Cambro di zona.
2. La responsabilità di Cambro Manufacturing è limitata alla riparazione o alla sostituzione di qualsiasi parte risultata difettosa. Le parti e la manodopera necessarie per la manutenzione preventiva o la pulizia non sono coperte dalla presente garanzia.
3. Cambro Manufacturing si farà carico delle normali spese sostenute per la riparazione o la sostituzione di un'apparecchiatura garantita entro 50 miglia (80 chilometri) da un'agenzia di assistenza autorizzata. Le spese di tempo e di viaggio oltre le 50 miglia (80 chilometri) saranno a carico della persona o dell'azienda che richiede il servizio. Tutta la manodopera per la riparazione e/o la manutenzione delle unità garantite dovrà essere eseguita durante il normale orario di lavoro. Il sovrapprezzo per gli straordinari sarà addebitato all'acquirente e NON è coperto dalla presente garanzia.
4. Le spese sostenute a causa di ritardi o restrizioni operative che ostacolano la capacità del tecnico dell'assistenza di accedere o eseguire l'assistenza all'apparecchiatura in questione NON sono coperte dalla presente garanzia. Ciò include strutture istituzionali, penitenziarie, militari e marine.
5. Cambro Manufacturing non si assume alcuna responsabilità per i prodotti che sono stati maneggiati in modo improprio, abusati, applicati in modo errato, utilizzati in modo improprio, sottoposti ad azioni chimiche aggressive, danneggiati da inondazioni, incendi o altri eventi naturali, modificati sul campo da personale non autorizzato o che presentano numeri di serie alterati o mancanti.
6. Cambro Manufacturing non raccomanda né autorizza l'uso di alcun prodotto in applicazioni non commerciali, incluso, ma non solo, l'uso residenziale. L'uso o l'installazione di qualsiasi prodotto in applicazioni non commerciali rende nulla ogni garanzia, espressa o implicita, comprese le garanzie di COMMERCIALITÀ e IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, compresa qualsiasi responsabilità per danni, costi e azioni legali derivanti dall'uso o dall'installazione dei prodotti in qualsiasi ambiente non commerciale.
7. Le regolazioni quali tarature, livellamento, serraggio di elementi di fissaggio o collegamenti di utilità normalmente associati all'installazione originale sono di competenza del rivenditore o dell'installatore e non di Cambro Manufacturing. L'installazione impropria comprende, a titolo esemplificativo e non esaustivo, l'uso di un cablaggio elettrico inadeguato e/o una tensione insufficiente o impropria.
8. Le parti di ricambio sostituite sul campo SOLO da tecnici di assistenza autorizzati CAMBRO saranno garantite per la durata della garanzia dell'apparecchiatura o per 90 giorni dalla data di installazione, a seconda di quale sia la maggiore. La presente garanzia si riferisce esclusivamente al costo delle parti e non include le spese di trasporto o di manodopera.
9. Questo è il rimedio esclusivo contro Cambro Manufacturing in relazione al prodotto/i, sia per contratto che per illecito o in base a qualsiasi altra teoria legale, e sia per garanzie, dichiarazioni, istruzioni, installazioni o difetti da qualsiasi causa. Cambro Manufacturing non sarà responsabile, in base ad alcuna teoria legale, per la perdita di uso, ricavi o profitti, o per l'uso o le prestazioni sostitutive, o per danni incidentali, indiretti, speciali o consequenziali o per qualsiasi altra perdita o costo di tipo simile.
10. LA PRESENTE GARANZIA E LE DICHIARAZIONI E I TERMINI QUI RIPORTATI SONO ESCLUSIVI E SOSTITUISCONO TUTTE LE ALTRE GARANZIE E RESPONSABILITÀ, INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO, ALTRE GARANZIE, ESPRESSE O IMPLICITE, DI COMMERCIALITÀ E IDONEITÀ A UN USO PARTICOLARE E COSTITUISCE L'UNICA GARANZIA DI CAMBRO MANUFACTURING IN RELAZIONE AI PRODOTTI.

POLITICA DI RESTITUZIONE: I prodotti Cambro Manufacturing non possono essere restituiti senza previa autorizzazione scritta della fabbrica (RMA). L'addebito a magazzino è del 15% più eventuali costi necessari per ricondizionare l'apparecchiatura. Non si accettano resi dopo 90 giorni dalla data della fattura. I componenti elettrici restituiti sono soggetti a ispezione prima dell'emissione del credito. I componenti elettrici installati da un operatore o da un agente di assistenza non autorizzato non possono essere restituiti per ottenere un credito.



CAMBRO U.S.A.
TEL: 1(714) 848-1555
FAX: 1(714) 230-4375

CAMBRO EUROPEAN LOGISTICS
TEL: (49) 7022 90 100 0
FAX: (49) 7022 90 100 19
cambroeuropa@cambro.com

CAMBRO UK
TEL: 0800 587 0057 Toll Free
FAX: 0845 280 3411
cambrouk@cambro.com

勤宝制造(惠州)有限公司
电话: +86-0752-2885018
传真: +86-0752-2885038
cambrochina@cambro.com

UMUPCX
REV C
1072405